

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
č. účtu: 25829413/7500
banka: Československá obchodná banka, a. s.
IBAN: SK37 7500 0000 0000 2582 9413
SWIFT: CEKOSKBX

(ďalej len „hlavné mesto“)

a

VŠETKO PRE ZDRAVIE, o. z.
Sídlo: Škovránčia č. 1, 811 06 Bratislava
zastúpená: Jarmila Rusinková, predsedníčka združenia
IČO: 42 169 771
č. účtu: 4014417382/7500
banka: Československá obchodná banka, a. s.
IBAN: SK23 7500 0000 0040 1441 7382
BIC: CEKOSKBX

(ďalej len „občianske združenie“)

za nasledovných, zmluvnými stranami dohodnutých podmienok:

Článok I Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri realizácii vzdelávacieho projektu „**Festival filmov o zdraví**“ (ďalej len „vzdelávací projekt“) súvisiaceho s činnosťou Kancelárie Zdravé mesto Bratislava, ktorá sa zameriava na podporu zdravia obyvateľov hlavného mesta v súlade s projektom Svetovej zdravotníckej organizácie „Zdravé mestá“, ktorý sa uskutoční v dňoch 7. 9. 2015 až 9. 9. 2015 ako tretí ročník v priestoroch kina Mladosť na Hviezdoslavovom námestí v Bratislave. Vzdelávací projekt a jeho organizačné zabezpečenie sú podrobne špecifikované v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok II Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť na účet občianskeho združenia uvedený v záhlaví zmluvy finančné prostriedky na zabezpečenie vzdelávacieho projektu vo výške 2000 Eur (slovom: dvetisíc Eur) v termíne do 31. 8. 2015.

2. Občianske združenie sa zaväzuje:

- a. zabezpečiť lektorské pokrytie tém vzdelávacieho projektu a jeho realizáciu v rozsahu a termínoch uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy,
- b. použiť poskytnuté finančné prostriedky na zabezpečenie projektu v súlade s touto zmluvou nasledovne:

ba) prenájom kina Mladosť na 3 dni	600 Eur (slovom: šesťsto Eur)
bb) grafický návrh plagátu a tlač	150 Eur (slovom: stopäťdesiat Eur)
bc) odmena za prezentáciu: kardiológ a psychiatrička	300 Eur (slovom: tristo Eur)
bd) zabezpečenie a licencia:	
filmov na DVD	500 Eur (slovom: päťsto Eur)
produkcia	600 Eur (slovom: šesťsto Eur)
technické zabezpečenie	80 Eur (slovom: osemdesiat Eur)
občerstvenie	320 Eur (slovom: tristodvadsať Eur)
ozvučenie a technika	450 Eur (slovom: štyristopäťdesiat Eur)
fotografie-CD s potlačou	200 Eur (slovom: dvesto Eur)
moderátor besedy	150 Eur (slovom: stopäťdesiat Eur)
Spolu:	3 350 Eur (slovom: tritisícristopäťdesiat Eur)

c. použiť príspevok od hlavného mesta na úhradu:

ca) prenájom kina Mladosť na 3 dni	600 Eur (slovom: šesťsto Eur)
cb) odmeny za prezentáciu: kardiológ a psychiatrička	300 Eur (slovom: tristo Eur)
cc) občerstvenie	320 Eur (slovom: tristodvadsať Eur)
cd) zabezpečenie a licencia filmov:	
filmov na DVD	500 Eur (slovom: päťsto Eur)
ce) technické zabezpečenie	80 Eur (slovom: osemdesiat Eur)
cf) fotografie - CD s potlačou	200 Eur (slovom: dvesto Eur)
Spolu:	2 000 Eur (slovom: dvetisíc Eur)

- d. predložiť hlavnému mestu vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov v termíne najneskôr do 30. 10. 2015,
- e. vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky na účet hlavného mesta najneskôr do 30. 11. 2015,
- f. vrátiť na účet hlavného mesta finančné prostriedky použité v rozpore s finančným rozpočtom uvedeným v písmene c) v lehote do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy.

3. Občianske združenie je povinné vrátiť hlavnému mestu poskytnutý finančný príspevok v celom rozsahu v prípade porušenia podmienok uvedených v bode 2.
4. Občianske združenie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté hlavným mestom podľa tejto zmluvy sú verejnými prostriedkami a nedodržanie podmienok uvedených v bode 2 tohto článku je porušením finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Článok III

Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami do splnenia záväzkov zmluvných strán podľa tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká :
 - a) písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán,
 - b) splnením záväzkov zmluvných strán podľa tejto zmluvy,
 - c) jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Hlavné mesto a občianske združenie sú oprávnení odstúpiť od zmluvy v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. Účinky odstúpenia nastanú dňom keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky hlavného mesta vyplývajúce z článku II bod 3. tejto zmluvy a nároky hlavného mesta vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

Článok IV

Osobitné ustanovenia

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy. Kontaktnou osobou za hlavné mesto je RNDr. Viera Karovičová. Kontaktnou osobou za občianske združenie je Jarmila Rusinková.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto zmluvy.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán.

3. Zmluva sa vyhotovuje v troch (3) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho dve (2) vyhotovenia dostane hlavné mesto a jedno (1) vyhotovenia občianske združenie.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 28.08.2015

V Bratislave dňa 31.08.2015

Za hlavné mesto SR Bratislavu:

Za občianske združenie
Všetko pre zdravie:

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal, v.r.
primátor

.....
Jarmila Rusinková, v.r.
predsedníčka

Organizačné zabezpečenie vzdelávacieho projektu

I. Organizačné a personálne zabezpečenie projektu

Festival sa bude konať v kine Mladosť, Hviezdoslavovo námestie v Bratislave od 7. 9. do 9. 9. 2015. Jeho hlavným poslaním je edukácia mladého diváka. Prístupnou, zábavnou a nevtieravou formou mu priblížiť starostlivosť o zdravie a prevenciu.

Organizátori: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,
Všetko pre zdravie, o. z.,
WHO,
Interpharm, a.s.,

Program dňa 7. 9. 2015

Program venovaný žiakom I. stupňa ZŠ (1. – 3. ročník):

9:00h Zahájenie festivalu RNDr. Vierou Karovičovou, vedúcou OSV

9:15h Kreslené animované rozprávky zo seriálu: **Prečo zvieratká bolia zuby**

Film: **Prečo vlk šušlal**

Film: **Dve myšky**

Rozprávky na príbehoch z lesa ukážu deťom prečo si majú čistiť zuby.

Kreslená animovaná rozprávka zo seriálu: **Kde bolo tam bolo fajčenie škodilo**

Film: **Motýlik**

Rozprávka na príbehu z lesa ukáže deťom, čo spôsobujú cigarety.

Kreslená animovaná rozprávka vyrobená z kresieb detí ocenená viacerými cenami na medzinárodných festivaloch:

Film: **Živá voda**

Rozprávka o vode ukáže deťom čo všetko voda dokáže a ako to vidia deti.

10:30-11:00h Študenti zubného lekárstva budú deti v skupinkách učiť ako si majú správne čistiť zuby.

Program venovaný žiakom II. stupňa ZŠ (7. – 9. ročník):

11:30-13:30h Dokumentárny film pod názvom: **S pervitínom v krajine krivých zrkadiel**

Film je výpoveďou mladého narkomana a zároveň posolstvom.

Po premietnutí filmu bude prebiehať protidrogová prednáška pre žiakov s MUDr. Lubomírou Izákovou, PhDr., ktorá vo filme účinkuje a ktorá zodpovie otázky mladých divákov.

Program dňa 8. 9. 2015

Program venovaný žiakom I. stupňa ZŠ (1. – 3. ročník):

9:00h Kreslené animované rozprávky zo seriálu: **Prečo zvieratká bolia zuby**

Film: **Maškrtná veвериčka**

Film: **Čo sa stalo medvedíkovi**

Rozprávky na príbehoch z lesa ukážu deťom prečo si majú čistiť zuby.

Kreslená animovaná rozprávka zo seriálu: **Kde bolo tam bolo fajčenie škodilo**

Film: **Myška**

Rozprávka na príbehu z lesa ukáže deťom, čo spôsobujú cigarety.

Kreslená animovaná rozprávka vyrobená z kresieb detí ocenená viacerými cenami na medzinárodných festivaloch:

Film: **Živá voda**

Rozprávka o vode ukáže deťom čo všetko voda dokáže a ako to vidia deti.

10:30-11:00h Študenti zubného lekárstva budú deti v skupinkách učiť ako si majú správne čistiť zuby.

Program venovaný žiakom II. stupňa ZŠ (7. – 9. ročník):

11:30-13:30h Dokumentárny film pod názvom: **S pervitínom v krajine krivých zrkadiel**

Film je výpoveďou mladého narkomana a zároveň posolstvom.

Po premietnutí filmu bude prebiehať protidrogová prednáška pre žiakov s MUDr. Lubomírou Izákovou, PhDr., ktorá vo filme účinkuje a ktorá zodpovie otázky mladých divákov.

Program dňa 9. 9. 2015

Dopoludňajší program je venovaný žiakom I. stupňa ZŠ (1. – 3. ročník):

9:00h Kreslené animované rozprávky zo seriálu: **Prečo zvieratká bolia zuby**

Film: **Lakomý sysel'**

Film: **Ako líštička stratila krásu**

Rozprávky na príbehoch z lesa ukážu deťom prečo si majú čistiť zuby.

Kreslená animovaná rozprávka zo seriálu: **Kde bolo tam bolo fajčenie škodilo**

Film: **Vtáčence**

Rozprávka na príbehu z lesa ukáže deťom, čo spôsobujú cigarety.

Kreslená animovaná rozprávka vyrobená z kresieb detí ocenená viacerými cenami na medzinárodných festivaloch:

Film: **Živá voda**

Rozprávka o vode ukáže deťom čo všetko voda dokáže a ako to vidia deti.

10:30-11:00h Študenti zubného lekárstva budú deti v skupinkách učiť ako si majú správne čistiť zuby.

Popoludňajší program je určený dospelému divákovi, cieľová skupina seniori:

13:00-15:30h Dokumentárny film pod názvom: **Keď srdce stráca rytmus**

Vysoký krvný tlak, arytmie a hlavne mozgová porážka sú chorobami

dnešnej civilizácie, a to, ako sa im brániť, zodpovie po premietnutí filmu

Prof. Ján Murín, ktorý vo filme účinkuje.

Všetky dokumentárne filmy o zdraví boli odvysielané na RTVS. Počas festivalu bude vo vestibule kina dňa 9. 9. 2015 zabezpečené bezplatné meranie tlaku, cukru v krvi a občerstvenie. Účelom vzdelávacieho projektu je spôsobom primeraným žiakom I. a II. stupňa vysvetliť ako sa starať o svoje zdravie a zvýšiť informovanosť u dospelého diváka o rôznych ochoreniach, dôležitosti prevencie a liečbe.